

CORSO DI OCCITANO SCRITTO E ORALE
AUTUNNO 2014

DA ORMEA A POMARETTO, UN VIAGGIO AI CONFINI DELL'OCCITANO



*Gli incontri sono condotti
da Aline Pons (i primi cinque)
e da Ebe Balma (gli ultimi tre).*

- Gli incontri sono gratuiti e si
- tengono alla Scuola Latina di
- Pomaretto (via Balziglia 103)
- dalle 20.45 alle 22.15.
- Ogni incontro trarrà spunto da
- un documentario.



7 OTTOBRE 2014: tappa in **val Tanaro**
Aigua, Eva, Oiva, Aqua. Le voci del Tanaro

14 OTTOBRE 2014: tappa in **valle Stura**
La couòntrobando, un mestier per vioure

21 OTTOBRE 2014: tappa in **val Maira e Varaita**
Estòrias

28 OTTOBRE 2014: tappa in **valle Po**
Conversazioni in alta valle Po. Le parlate di Crissolo, Oncino, Ostana e Paesana.

4 NOVEMBRE 2014: tappa in **val Pellice**
Lou tèmp 'd la guèra

11 NOVEMBRE 2014: arrivo in **val Germanasca**
Coltivare la vite

18 NOVEMBRE 2014: arrivo in **val Germanasca**
Coltivare la segale

25 NOVEMBRE 2014: arrivo in **val Germanasca**
Coltivare le patate

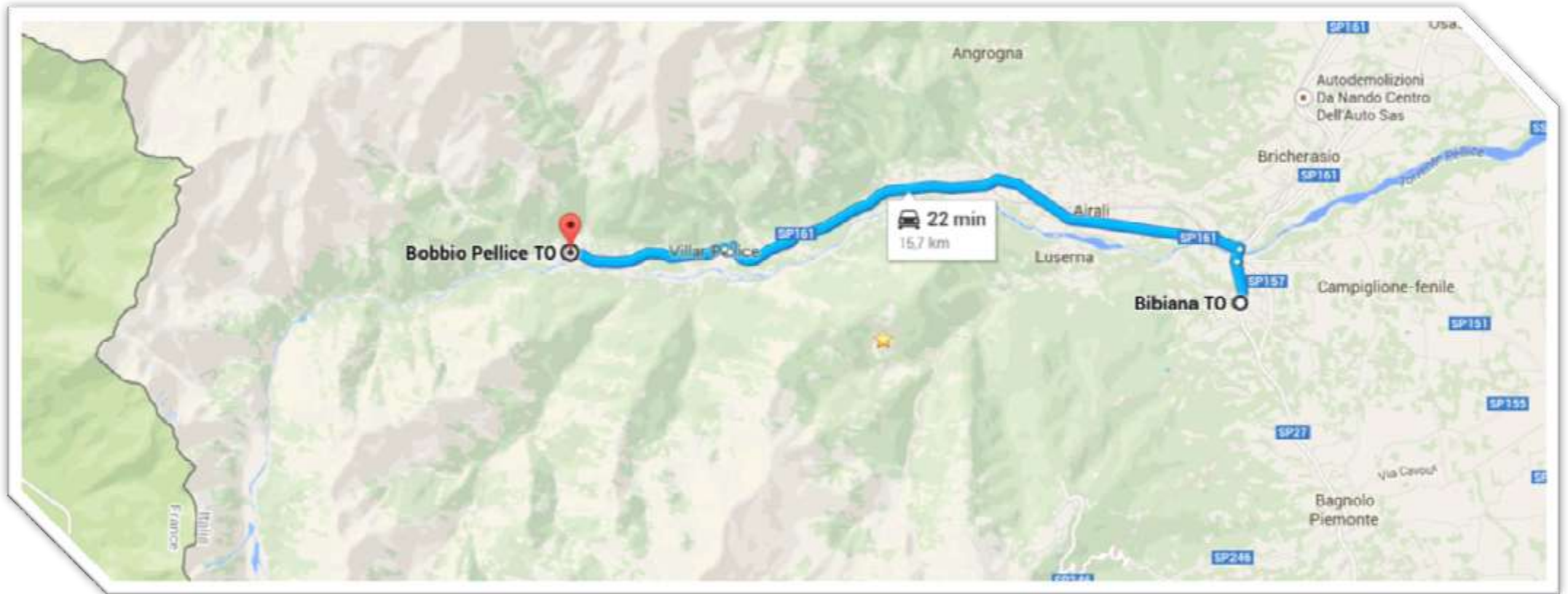


5. Lou tèmp d' la guèro

Corso di occitano scritto e orale | autunno 2014
Scuola Latina di Pomaretto, 4 novembre 2014.

Lou tèmپ 'd la guèra. Testimonianze di donne e uomini

Un film di Ugo Giletta e Mario Lerda. Interviste di Matteo Rivoira.





La guerra nei Balcani

E. G. Tron, *La storia e la vita. Ricordi dal fronte greco-albanese*, Alzani, Pinerolo, 2011.



La resistenza

M. Baret, *Gente in guerra*, LAReditore, Perosa Argentina, 2014.

Alcuni tratti distintivi: il femminile

Alta val Pellice

- Femminile singolare in –a
- Femminile plurale in –e (Bobbio e Villar Pellice) o in –a (Angrogna)

Val Germanasca

- Femminile singolare in –o
- Femminile plurale in -a

	Singolare	Plurale
Maschile	lou loup l'aze	lî loup (VG) li loup (VP) lh'aze i aze (Villar)
Femminile	la vaccho (VG) la vaccha (VP) l'abëllho	lâ vaccha la vacche (Bobbio e Villar) laz abëllha (VG) l'abëllha (Angrogna) i abëllhe (Villar) 'z abëllhe (Bobbio)

Alcuni tratti distintivi: l'interrogazione

alta val Pellice

- mingëc-ìou/minjouc-ou?
- mingës-tu?
- mingë-lou/mingë-li?
- mingë(n)-nou?
- minjà-ou?
- mingën-li/mingën-le

- pioou-la?

val Germanasca

- minjou-lò?
- **minjà-tu?**
- â minjo-lò?/î minjo-lò?
- noû minjën-lò?
- **minjà-ou?**
- î minjën-lò?/â minjën-lò?

- la ploou-lò?

VG	VP
	a
tu	tu
â/î	a/i
noû	nou
oû	vou/ou
î/â, lâ	i/la

Possiamo notare inoltre:

- Mantenimento della –s della seconda persona singolare
- Diverso paradigma di pronomi personali soggetto atoni
- Scioglimento del nesso consonantico [pl] in [pj]